

JANE AUSTEN
w wersji
komiksowej

LAUREN GROFF
opowiadanie
tylko u nas

OPERA
kurs dla
początkujących

Książki dla
dzieci, które
**pomagają
pomagać**

wyborcza

KSIĄŻKI

MAGAZYN DO CZYTANIA

AUTOR „ŁASKAWYCH” WRACA

LITTELL JONATHAN

POWIEM WAM, JAK
NIE BYĆ OFIARĄ LOSU

SEBASTIAN BARRY:

wolałbym być gejem, jak mój syn

UWODZIĆ JAK SYRENY

tego uczy życie kurtyzany

CZAS ODZYSKAĆ LWÓW!

razem z nim Polska straciła głowę



SPONSORKA NUMERU
MARGARET ATWOOD

NR 1 (34)
Marzec 2019
cena 11,99 zł
(w tym 8% VAT)
indeks 276073
www.wyborcza.pl

MARC LEVY

najchętniej czytany na świecie francuski pisarz!



WydawnictwoSoniaDraga

soniadruga.pl





WRITER PICTURES / FORUM

28

TAJEMNICE SYLVII PLATH

Co znajduje się w listach wysyłanych przed samobójstwem przez amerykańską pisarkę do terapeutki i czy mąż Plath Ted Hughes był takim potworem, jak go malują – sprawdza Natalia Szostak

6

NUMER Z MARGARET ATWOOD

7 rzeczy, których o niej nie wiesz, a warto

8

PLOTKI Z WYŻSZEJ PÓŁKI

Jaka była najbardziej zenująca polska książka minionego roku i dlaczego aktorzy grający w „Uległości” paradują w białych szlafrocach – sprawdza Małgorzata I. Niemczyńska. A Marcin Sendecki wylicza, o czym nie piszemy w tym numerze

10

PREMIERY NUMERU

Same powieści – Littella, Barry’ego, MacLaverly’ego, Słomczyńskiego, Klickiej, Zawady – recenzuje Juliusz Kurkiewicz

14

TRZY EKSTREMALNE GODZINKI Z LITTELLEM

Pisze książki, ale nie chce o nich rozmawiać. Jego prywatne życie nie powinno nikogo obchodzić. Katarzyna Bielas rozbraja słynnego

francuskiego pisarza. Z sukcesem

20

CO ŁĄCZY HOUELLEBECQ I JEZUSA

Zastanawia się Joanna Tokarska-Bakir, czytając – jako pierwsza w Polsce – polski przekład „Serotoniny”

22

DUMA I UPRZEDZENIE

Arcydzieło Jane Austen w komiksowej interpretacji Gosi Kulik

24

ODZYSKAĆ LWÓW!

Wojciech Orliński nie jest rewizjonistą, chodzi mu o...

36

ŻADAN: JAK PISAŁEM „INTERNAT”

Gwiazda literatury ukraińskiej Serhij Żadan tylko „Książkom” ujawnia kulisy powstawania najnowszej powieści, której nie znać nie wypada

A zresztą sprawdźcie sami

32

JEŚLI NA HASŁO „OPERA” SIĘ JEŻYSZ...

...przychodzimy z pomocą. Anna S. Dębowska odpowie na każde pytanie. Głupich nie ma

39

„MIASTO” KAWAFISA

Przypominamy jeden z najsmutniejszych wierszy wszech czasów napisany przez wielkiego greckiego poetę, którego kochamy

46

DYSKRETNY UROK ZIEMNIAKA

Co z najpopularniejszego polskiego warzywa potrafili wyczarować w kuchni nasi przodkowie – sprawdza Wojciech Nowicki

50

PISARZ ŚRODKA. ŻŁOTEGO

Dlaczego warto dziś czytać austriackiego klasyka Josepha Rotha (wybaczając mu alkoholizm) – wyjaśnia Janusz Rudnicki

52

NOWY WIERZ ILONY WITKOWSKIEJ

Czy Bolszewik to ładne imię dla psa?

54

AFRYKA MA POMYSŁY

Jak powstrzymać grożącą nam katastrofę (nie tylko) klimatyczną? Słynny nigeryjski filozof Achille Mbembe zdradza je Michałowi Nogasiowi

40

SYNGEJ I OKEJ

Sebastian Barry tłumaczy, dlaczego chciałby być gejem, jak jego syn, któremu zadedykował najnowszą powieść „Dni bez końca”. Ignacy Karpowicz i Juliusz Kurkiewicz odwiedzają na odludnej plebanii na końcu świata pisarza-laureata Irlandii



ALAMY / BE&W

56

POWRÓT CZAPSKIEGO

Rodowity Amerykanin publikuje fascynującą biografię polskiego eseisty i malarza, a Magdalena Grochowska snuje własną opowieść o jego pięknym, choć skomplikowanym życiu

60

SYRENY IDĄ PO SVOJE

Powracają bardziej groźne niż kiedykolwiek. Dlaczego? Katarzyna Wężyk rozmawia z Brytyjką Imogen Hermes Gowar

64

PO PIÓRZE

Natalia Fiedorczuk-Cieślak czyta nową powieść Anny Cieplak. Kręci nosem

66

DUCHY I PUSTE

Opowiadanie Lauren Groff

70

PÓŁKA Z NOWOŚCIAMI

Spośród setek książkowych premier starannie wybraliśmy dla was najlepsze

82

KRÓTKA PRZERWA

Natalia Szostak i Justyna Suchecka w świecie polskich influencerów

84

PRZY BIURKU

Wybitny tłumacz literatury anglosaskiej

Michał Kłobukowski zdradza Michałowi Nogasiowi, jak to jest tłumaczyć Coetzego i Saundersa

86

KALENDARIUM

88

KSIĄŻKI DLA DUŻYCH I MAŁYCH MĄDRAŁI

90

JOLKA

Wiemy, że ją lubicie

Partnerem wydania „Książek dla dzieci i młodszych dorosłych” jest Fundacja „Na Ratunek Dzieciom z Chorobą Nowotworową”
Już teraz możesz pomóc podopiecznym fundacji w walce o życie, wpłacając na rzecz fundacji jeden procent podatku: KRS 0000086210
Fundacja „Na Ratunek Dzieciom z Chorobą Nowotworową” [naratunek.org] działa od 27 lat na rzecz małych pacjentów Kliniki Transplantacji Szpiku, Onkologii i Hematologii Dziecięcej „Przylądek Nadziei”.

Opinie o książkach czytaj na lubimyczytac.pl

KSIAZKI
MAGAZYN DO CZYTANIA

DWUMIESIĘCZNIK. ADRES REDAKCJI: ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa, tel. 22 555 43 05, E-MAIL: doczytania@agora.pl, strona: <http://wyborcza.pl/ksiazki/>, <https://www.facebook.com/KsiazkiMagazyn/>, REDAGUJE ZESPÓŁ.

REDAKTOR NACZELNY: Juliusz Kurkiewicz. ZASTĘPCA: Łukasz Grzymisławski, Paweł Goźliński – rada programowa. REDAKCJA: Michał Nogas, Natalia Szostak, Katarzyna Wężyk, Justyna Suchecka, Agnieszka Sowińska. PROMOCJA: Izabela Sobierajska.

KOREKTA: Agata Nastula, Diana Salamonowicz, Zofia Sewastianowicz, Sylwia Zalewska. PROJEKT GRAFICZNY: Pascal Gutter, Maciej Kalkus. GRAFICZNY: Jakub Piotrowski, Paweł Kapusta, FOTOEDYTOR: Sylwia Tukendorf. WYDAWNICTWO: AGORA SA.

ul. Czerska 8/10, 00-732 Warszawa. DYREKTOR WYDAWNICZY: Jerzy B. Wójcik. WYDAWCA MAGAZYNU: Barbara Piegdon-Adamczyk. DZIAŁ SPRZEDAŻY: e-mail: reklama@agora.pl, tel. 22 555 55 55. DYREKTOR SPRZEDAŻY: Joanna Kwas.

DZIAŁ MARKETINGU: e-mail: marketing@agora.pl. DYREKTOR MARKETINGU: Michał Bauer. PRENUMERATA PAPIEROWA: www.kulturalnysklep.pl, e-mail: kulturalnysklep@agora.pl, tel. 22 555 44 00, APLIKACJA MAGAZYNU: wyborcza.pl/ksiazkiapl, kontakt: digital@agora.pl, KOLPORTAŻ: e-mail: kolportaz@agora.pl, tel. 22 555 53 33, DYREKTOR KOLPORTAŻU: Robert Malaszczyk. ISSN: 2083-3881. Indeks: 276073 copyright © Agora SA 2015, wszystkie prawa zastrzeżone



NASZA OKŁADKA: RYSUNEK PIOTR CHATKOWSKI, NA PODSTAWIE ZDJĘCIA EDOUARD CAUPEL
MATERIAŁÓW NIEZAMÓWIONYCH NIE ZWRACAMY. ZA TREŚĆ OGŁOSZEŃ REDAKCJA NIE ODPOWIA. NA STRONACH 2, 5, 7, 17, 21, 31, 65, 83, 91 I 92 ZAMIESZCZONE SĄ MATERIAŁY REKLAMOWE

ZNAJDZIESZ NAS TEŻ:

